

# BALADES LUDIQUES POUR PETITS ET GRANDS

## Saint-Germain-lès-Corbeil



© association KSF



**Visiter,  
se balader,  
s'amuser!**

Association Kulture Sans Frontière

13 rue Darblay

91250 Saint-Germain-lès-Corbeil

Tél : 06 34 22 88 17

<http://lankon.wixsite.com/kulturesansfrontiere>

en partenariat avec la mairie de Saint Germain-lès-Corbeil

Tél. : 01.60.75.12.44

<http://www.saint-germain-les-corbeil.org>



Facile



3,5 km

2 h

# Saint-Germain-lès-Corbeil

Départ : Devant la médiathèque  
GPS : 48.62166N / 2.49133E

## A l'orée de la Brie Champenoise

Saint Germain-lès-Corbeil se trouve sur la rive droite de la Seine, dans une région géographique appelée Brie champenoise. Le territoire communal a une superficie de 409 hectares et son altitude moyenne est de 78 mètres. La commune domine la vallée de la Seine. Elle est traversée par

le ru des Prés-Hauts et jouxte la lisière sud de la forêt de Sénart. Au cours de la balade, vous pourrez l'admirer sous différentes facettes en découvrant ses monuments historiques et lieux-dits notamment son église, l'entrée de son château, ou le lieu-dit le Vieux-Marché...

## Carnet de route

*Soyez vigilants avec vos enfants notamment sur les zones non piétonnes. Le parcours s'effectue sous votre entière responsabilité. L'Office de Tourisme, la Mairie de St Germain-lès-Corbeil, l'association KSF et la société Randoland déclinent toute responsabilité en cas d'accident.*

Le départ se fait de l'Espace Culturel et Associatif, place Victor Hugo. Dos à l'entrée, prendre à gauche et longer le mur du cimetière jusqu'à l'entrée principale de celui-ci. Vous êtes au carrefour de la Croix Verte et c'est ici que vous trouverez le premier indice **1**.

Dos à l'entrée du cimetière, prendre la grande avenue Charles de Gaulle vers la gauche jusqu'à la rue du Val Fleury, que vous emprunterez. Vous pouvez passer par l'allée couverte du centre

commercial « La Croix Verte » ou prendre la rue. L'arbre du parking derrière le centre commercial « La Croix Verte » détient le deuxième indice des Petits, et l'école élémentaire ceux des Moyens et Grands **2**.

Reprendre en sens contraire la rue Val Fleury, traverser au collège de la Tuilerie et reprendre l'avenue Charles de Gaulle vers la droite. Au rond-point, tourner à gauche dans la rue de la Tuilerie et la poursuivre sur quasiment 500 mètres. Après le petit parking et avant de

rentrer dans Saint-Pierre-du-Perray, prendre à droite la rue du Vieux Marché, c'est l'une des plus vieilles rues de St Germain et elle garde précieusement le troisième indice **3**.

À la patte d'oie, poursuivre la rue du Vieux Marché à droite. Celle-ci descend. Quand vous arriverez à son terme, tourner à droite puis poursuivre par la rue Ernest Chamblain le long du grand mur. L'indice numéro 4 se trouve du côté du numéro 5 de la rue, ou un peu plus loin, juste avant le parc... **4**

Longer ce parc jusqu'à la balustrade blanche sur la gauche, avant scène du château. Puis prendre le passage piéton pour atteindre la grille du château. Le cinquième indice se cache par ici... **5**

Longer les pavillons du château pour atteindre l'église, détentrice du sixième indice **6**.

Emprunter ensuite la rue de Tigery qui part de la façade de l'église. A l'intersection au niveau de la Résidence du Parc, continuer en face la rue de Tigery qui se prolonge. Poursuivre jusqu'aux maisons jumelées des numéros 20-24 **7**.

C'est un peu plus loin, en face du n°15 que l'on voit un pilier, vestige des limites de l'ancienne ville.

A la fin de la rue de Tigery, prendre à droite l'avenue du Général Leclerc. Au rond-point, vous êtes à l'entrée du village Kaufman et c'est ici que se trouve le huitième et dernier indice **8**.

Continuer par la contre-allée Guillaume Apollinaire. Emprunter le chemin dans l'herbe pour remonter vers le parking de la médiathèque. Vous pouvez maintenant aller y vérifier vos réponses !



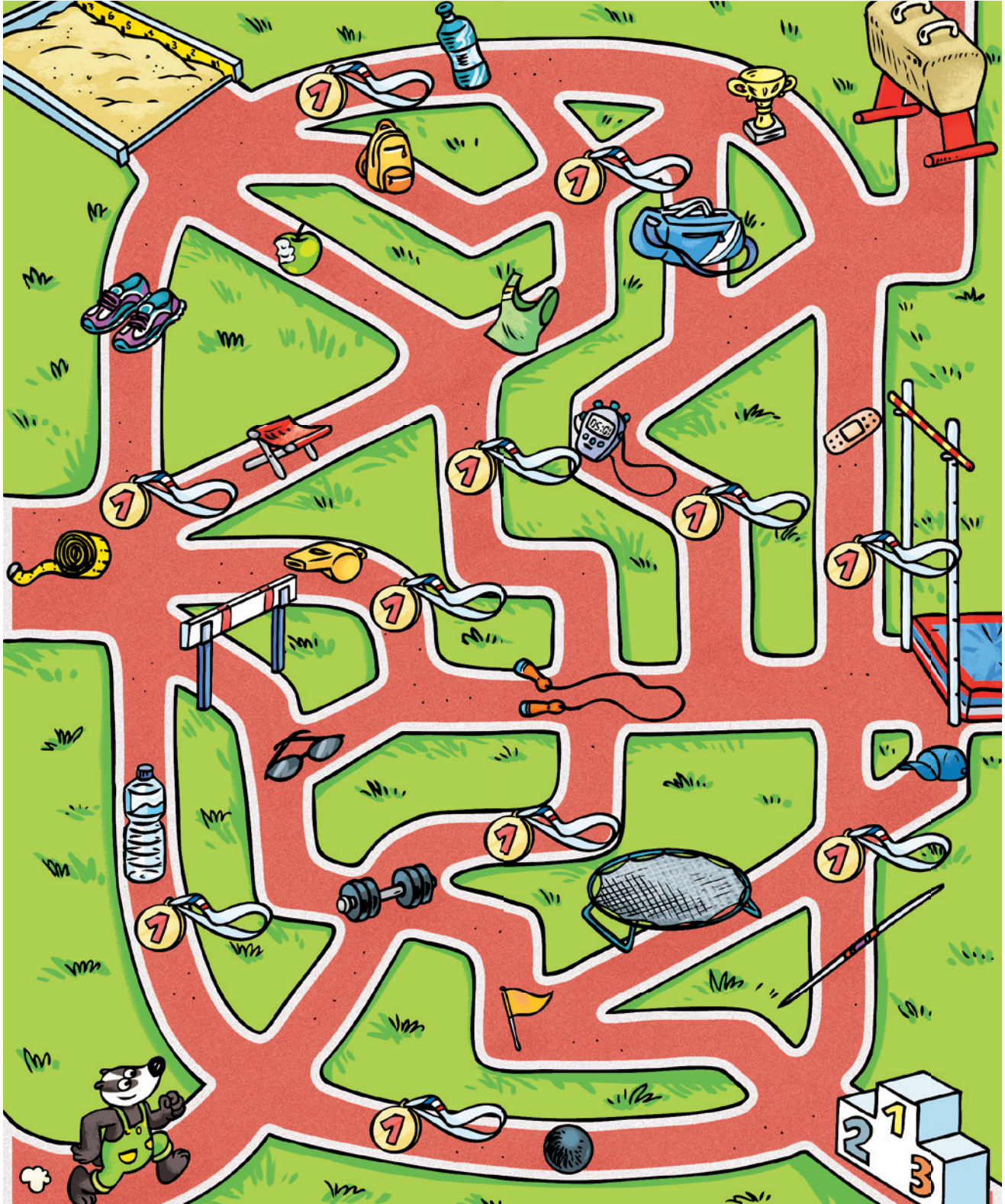


# Saint-Germain-lès-Corbeil

L'inspecteur Rando s'entraîne pour gagner le plus de médailles possible.

Mais quel parcours va-t-il emprunter pour se rendre sur le podium ?

Trace le chemin le plus court parcouru par l'inspecteur Rando en utilisant les informations de la page suivante. Attention, ne fais jamais demi-tour ! Chaque fois que l'inspecteur Rando trouvera une médaille sur son passage, colorie, dans l'ordre, la frise en bas de page. N'oublie pas d'aller jusqu'au podium !



Tu peux te rendre à la Médiathèque ou sur le site [www.randoland.fr](http://www.randoland.fr) pour vérifier ta réponse (code énigme 9155301P).



Nombre de médailles ramassées

CETTE PAGE EST PROTÉGÉE. CETTE PAGE EST PROTÉGÉE.

Saint-Germain-lès-Corbeil

POUR ACHETER LE FICHIER NON PROTÉGÉ.

CETTE PAGE EST PROTÉGÉE. CETTE PAGE EST PROTÉGÉE.

Quelle est la croix située au dessus du médaillon du fronton dédié à Charles de Gaulle (le monument en grès rose...)?

La place en face du château, avec sa balustrade, quelle a été la forme du char du triomphe? A quoi ressemble cette forme?

Quel est le nom du premier « train de l'inspecteur Rando ».



CETTE PAGE EST PROTÉGÉE. CETTE PAGE EST PROTÉGÉE.

POUR ACHETER LE FICHIER NON PROTÉGÉ, RENDEZ-VOUS SUR WWW.RANDOLAND.FR

CETTE PAGE EST PROTÉGÉE. CETTE PAGE EST PROTÉGÉE.

POUR ACHETER LE FICHIER NON PROTÉGÉ, RENDEZ-VOUS SUR WWW.RANDOLAND.FR

CETTE PAGE EST PROTÉGÉE. CETTE PAGE EST PROTÉGÉE.

Le groupe scolaire

Quelle est la silhouette de l'arbre après le centre commercial?

L'église et l'ancien évêché

Au dessus de la porte de l'église, se trouvent trois personnages : Saint Germain, le Christ, Saint Vincent. L'un d'eux ne porte pas de barbe. Lequel est-ce?

Celui de gauche Celui de droite Celui du centre



CETTE PAGE EST PROTÉGÉE. CETTE PAGE EST PROTÉGÉE.

POUR ACHETER LE FICHIER NON PROTÉGÉ, RENDEZ-VOUS SUR WWW.RANDOLAND.FR

CETTE PAGE EST PROTÉGÉE. CETTE PAGE EST PROTÉGÉE.

POUR ACHETER LE FICHIER NON PROTÉGÉ, RENDEZ-VOUS SUR WWW.RANDOLAND.FR

CETTE PAGE EST PROTÉGÉE. CETTE PAGE EST PROTÉGÉE.

Rue du Vieux Marché

Que porte la Vierge, au numéro 33 de la rue du Vieux-Marché?

Les limites de la vieille ville

De quelle couleur sont les encadrements des fenêtres des maisons mitoyennes (n°20 à 24)?



CETTE PAGE EST PROTÉGÉE. CETTE PAGE EST PROTÉGÉE.

POUR ACHETER LE FICHIER NON PROTÉGÉ, RENDEZ-VOUS SUR WWW.RANDOLAND.FR

CETTE PAGE EST PROTÉGÉE. CETTE PAGE EST PROTÉGÉE.

POUR ACHETER LE FICHIER NON PROTÉGÉ, RENDEZ-VOUS SUR WWW.RANDOLAND.FR

CETTE PAGE EST PROTÉGÉE. CETTE PAGE EST PROTÉGÉE.

Rue Ernest Cramoisan

Regarde le fronton de la maison du numéro 5. Quelle est la particularité de la sculpture « la culture ». De quelle forme est ce fronton?

Le village Kaufman

Observe le panneau du nom de la rue où tu te trouves. Que vois-tu au dessus du blason de Saint-Germain?



CETTE PAGE EST PROTÉGÉE. CETTE PAGE EST PROTÉGÉE.

POUR ACHETER LE FICHIER NON PROTÉGÉ, RENDEZ-VOUS SUR WWW.RANDOLAND.FR

CETTE PAGE EST PROTÉGÉE. CETTE PAGE EST PROTÉGÉE.

POUR ACHETER LE FICHIER NON PROTÉGÉ, RENDEZ-VOUS SUR WWW.RANDOLAND.FR



CETTE PAGE EST PROTÉGÉE. CETTE PAGE EST PROTÉGÉE.

1-9 ans



# Saint-Germain-lès-Corbeil

## ÉNIGME

Le château actuel de Saint Germain-lès-Corbeil a été construit en 1846 par Aymé-Stanislas Darblay, industriel de Corbeil et député, qui rachète le domaine au XIXe siècle. Mais le château a subi au cours des siècles précédents moult péripéties : réparations, transformations, destructions et reconstruction...

L'inspecteur Rando a mené son enquête et découvert que le premier château connu date de 1312 et fut construit par un riche et important bourgeois de Paris, un certain Geoffroy.

Il a maintenant besoin de ton aide pour retrouver le nom de famille de celui-ci... Part à la découverte de Saint Germain pour récolter les indices et découvrir ce Geoffroy...



© association KSF



Tu disposes du plan ci-contre. À l'emplacement des pastilles numérotées, lis les indications qui te permettront de résoudre l'énigme principale.

À la fin de ta balade, rends-toi à la Médiathèque ou sur le site [randoland.fr](http://randoland.fr) pour vérifier ta réponse.





E PAGE EST PROTÉGÉE. CETTE PAGE EST PROTÉGÉE.

1 Dans les exercices de cette rubrique, consulte la grille de bas de page les réponses trouvées en face des nombres correspondants.

1 Le carrefour des trois monuments

Le monument aux morts de 1914-1918 a des formes bien particulières. Observe la partie où se croisent les rues... Inscris dans ta grille le prénom de celui qui a raison.

- MARGOT → 0
- ELOÏSE → 3
- ROTT → 4

Inscris dans ta grille le prénom de celui qui a raison.

2 Le groupe scolaire

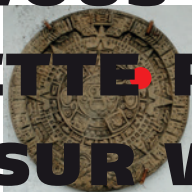
Regarde le plan de ta ville affiché devant l'école élémentaire. Note dans ta grille le nom du groupe scolaire qui est situé à côté de la Mairie.

3 Rue du Vieux Marché

La rue du Vieux Marché est à cheval sur 2 communes. Note dans ta grille le nom de la commune d'en face de St Germain...

4 Rue Ernest Chamblain

Observe la plaque des Incas, accrochée au mur de la maison au numéro 5 de la rue. Retrouve parmi les propositions ci-dessous le mot exact qui correspond à la photo de l'Inspecteur Rando...



Scelle maison - Faisi - Miroir

Recopie dans la grille, le nom qui correspond à ta réponse.

5 L'encre du chat

Regarde les souches de cheminées des pavillons de cette rue. Note dans ta grille le matériau principal que l'on retrouve sur les deux.

AIDE

6 L'église d'Arçay

Observe l'église côté parc, tu pourras voir des motifs : c'est la corniche. Observe la corniche, souvent avec un visage. Parmi ces motifs, note le nombre de visages que tu vois. Compte-les puis inscrite ce nombre en lettres dans ta grille.

AIDE

Moulin à blé d'Arçay... sert à soutenir une corniche.



7 Les limites de la vieille ville

Prends un plan à Arçay jusqu'aux limites des communes voisines des numéros 20-24 de la rue de la République où tu te trouves. Inscris dans ta grille, le dernier mot du nom de cette rue en classant ses lettres par ordre alphabétique...

Ex : FRANCE → ACEFNR

8 Le village Kaufman

Compte le nombre de toutes les voyelles se trouvant sur le panneau indiquant la rue Apollinaire. Quelles sont les lettres de ce nombre ? Ton résultat te donne la place d'une lettre dans l'alphabet.

Ex : 1 = A, 2 = B...

le mot qui te manque... manque...

1 >

2 >

3 >

4 >

5 >

6 >

7 >

8 >

Remets en ordre les caractères des cases colorées pour retrouver le nom de famille recherché.

Ta réponse: [Colorful boxes]



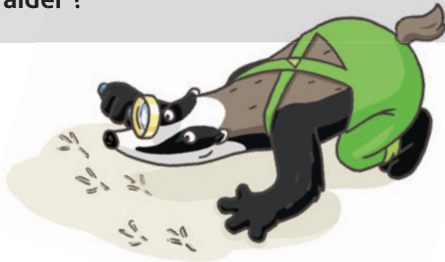


# Saint-Germain-lès-Corbeil

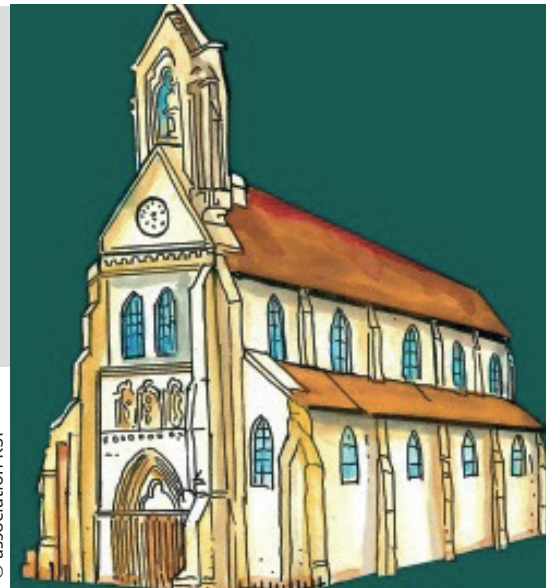
## ÉNIGME

Eden est passionnée par l'histoire de sa ville, Saint-Germain-lès-Corbeil. Lors de la restauration de la cloche de l'église paroissiale en 2017, elle visite l'atelier du restaurateur. Là elle découvre l'univers campanaire. Mais parmi toutes les cloches présentes, laquelle est celle de son église ?

Pour aider Eden, l'inspecteur Rando a établi la liste des cloches de l'atelier. Ils ont maintenant besoin de ton aide pour retrouver celle de St Germain. Sauras-tu les aider ?



© association KSF



## LES CLOCHES DE L'ATELIER DU RESTAURATEUR (Nom - année - poids)

- ▶ Margueritte-Perette - 1650 - 650 kg
- ▶ José-Maria - 1667 - 390 kg
- ▶ Marie-Jeanne-Ignace-Adelaïde - 1853 - 678 kg
- ▶ Saint Paul - 1660 - 750 kg
- ▶ Ferdinande-Angèle - 1875 - 210 kg
- ▶ Félix Dupanloup - 1898 - 640 kg
- ▶ Gaston-Mathilde - 1903 - 1400 kg
- ▶ Anne-Marie-Françoise-Justine - 1910 - 230 kg
- ▶ Jehanne-Augustine-Antoinette - 1923 - 430 kg



Tu disposes du plan ci-contre. À l'emplacement des pastilles numérotées, lis les indications qui te permettront de résoudre l'énigme principale. À la fin de ta balade, rends-toi à la Médiathèque ou sur le site [randoland.fr](http://randoland.fr) pour vérifier ta réponse.





POUR ACHETER LE FICHER NON PROTÉGÉ, RENDEZ-VOUS SUR WWW.RANDOLAND.FR

**3** **Rue du Massif de la Vierge**  
 Retrouve le chevet de l'église (la façade opposée à l'abside) (principale) de l'église. La façade comporte quatre vitraux.

**6** **L'église et l'ancien évêché**  
 Retrouve le chevet de l'église (la façade opposée à l'abside) (principale) de l'église. La façade comporte quatre vitraux.

**1** **Le carrefour des trois monuments**  
 Trouve le monument aux morts de 1914-1918. Grâce aux noms gravés sur la face 1918 et au code suivant, retrouve l'indice : le chiffre en bleu t'indique le numéro de la ligne et le chiffre en vert le début de la lettre de la ligne.

Fais le calcul inscrit sous la forme que tu trouves dans l'un des vitraux.

1/9 - 6/7 - 9/5 - 11/3 - 4/6 - 3/11

$(4 \times 75) - (6 \times 15)$      $(6 \times 50) + (6 \times 15)$      $(4 \times 50) + (2 \times 15)$

La cloche dont on cherche le poids n'est pas celle que tu as trouvée, n'est pas celle de Saint-Germain-lès-Corbeil, pour en savoir plus sur la liste !

**2** **Rue du Gros Clair**  
 Note le nom de l'école élémentaire. Sachant que le moyeu d'un pneu qu'on vend pour 200 €, combien vaut le nom de l'école élémentaire ?

Le résultat n'est pas celle que tu cherches...



**4** **Rue Ernest Chamblain**  
 Devant la maison au Caprasse des Frères, dans le jardin jusqu'au pilier rond qui marque l'entrée du panneau de Rochefort.

**7** **Estimite de la ville**  
 En observant les maisons mitoyennes des numéros 20, 24 et 40, compte le nombre de vitres proposées :

Ex. : JEAN → 200 + 20 + 20 + 200 = 440

**5** **Rue du Gros Clair**  
 La cloche dont le poids est le plus proche de ton résultat n'est pas celle de l'église de St Germain-lès-Corbeil.

Ces vitres sont accolées deux à deux et s'accède par quelques ..... Elles ont deux fenêtres à l'..... Elles sont construites en meulière, les angles sont en ..... et les souches de cheminées en .....  
 AABCDEEEEEELGHIIIMIPPQRRKRSTUOX

**3** **Rue du Gros Clair**  
 La cloche dont le poids est le plus proche de ton résultat n'est pas celle de l'église de St Germain-lès-Corbeil.

Il te restera les lettres qui forment les initiales d'une cloche qui n'est pas celle de l'église...

**4** **Rue Ernest Chamblain**  
 Devant la maison au Caprasse des Frères, dans le jardin jusqu'au pilier rond qui marque l'entrée du panneau de Rochefort.

**5** **Rue du Gros Clair**  
 Compte le nombre de consonnes sur le panneau de Rochefort. Puis additionne le double de ce nombre avec la moitié de ce même nombre. Ton résultat te donnera un siècle. La cloche de Saint-Germain-lès-Corbeil n'a pas été fondue à ce siècle-ci !

**4** **Rue Ernest Chamblain**  
 Devant la maison au Caprasse des Frères, dans le jardin jusqu'au pilier rond qui marque l'entrée du panneau de Rochefort.

**6** **L'église et l'ancien évêché**  
 Retrouve le chevet de l'église (la façade opposée à l'abside) (principale) de l'église. La façade comporte quatre vitraux.

**5** **Rue du Gros Clair**  
 En haut de la grille du château, se trouve les initiales de Guillemeus, les lettres de la grille sont S et une autre lettre. La cloche qui a cette autre lettre comme initiale n'est pas celle de Saint-Germain-lès-Corbeil.

Tu devrais avoir retrouvé la cloche recherchée.  
 Raconte-moi : ...